

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 177/2012****tal-1 ta' Marzu 2012****li jemenda għall-165 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-network ta' Al-Qaida**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-network ta' Al-Qaida <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(1)(a) u 7a(5) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dak ir-Regolament.
- (2) Fil-21 ta' Frar 2012, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddecieda li jneħhi persuna fiżika waħda u sbatax-il entità mil-lista ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom japplikaw l-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi wara li ġew ikkunsidrati t-

talba għat-thassir minn fuq il-lista sottomessa minn din il-persuna u dawn l-entitajiet u r-Rapport Komprensiv tal-Ombudsperson stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni 1904(2009) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti. Il-Kumitat iddecieda wkoll li jemenda annotazzjoni waħda fil-lista. Barra minn hekk, fit-23 ta' Frar 2012, il-Kumitat iddecieda li jemenda hames annotazzjonijiet oħra fuq il-lista.

- (3) Għaldaqstant, l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 għandu jiġi aġġornat skont dan.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat skont l-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Marzu 2012.

*Għall-Kummissjoni,  
F'isem il-President,*

*Il-Kap tas-Servizz tal-Politika Ewropea*

<sup>(1)</sup> ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

## ANNEX

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-annotazzjonijiet li ġejjin taht l-intestatura 'Persuni ġuridici, gruppi u entitajiet' għandhom jithassru:
- (a) 'Al Baraka Exchange L.L.C. Indirizz: (a) PO Box 3313, Deira, Dubai, UAE; (b) PO Box 20066, Dubai, UAE. Tagħrif iehor: Allegatament propjetà ta' jew kontrollata minn Ali Ahmed Nur Jim'Ale. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
  - (b) 'Barakaat Telecommunications Co. Somalia, Ltd. Indirizz: PO Box 3313, Dubai, UAE. Tagħrif iehor: Allegatament propjetà ta' jew kontrollata minn Ali Ahmed Nur Jim'Ale (QI,J.41.01). Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
  - (c) 'Barakaat Bank of Somalia (alias (a) Barakaat Bank of Somalia Ltd., (b) Baraka Bank of Somalia, (c) Barakat Banks and Remittances). Indirizz: (a) Bakaara Market, Mogadishu, Somalia; (b) Dubai, UAE. Tagħrif iehor: Allegatament propjetà ta' jew kontrollata minn Ali Ahmed Nur Jim'Ale. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
  - (d) 'Barako Trading Company, LLC (alias Baraka Trading Company). Indirizz: PO Box 3313, Dubai, UAE. Tagħrif iehor: Allegatament propjetà ta' jew kontrollata minn Ali Ahmed Nur Jim'Ale. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
  - (e) 'Al-Barakaat, Mogadixu, is-Somalja; Dubai, UAE.'
  - (f) 'Al-Barakaat Bank. Indirizz: Mogadixu, is-Somalja Tagħrif iehor: Parti min-netwerk ta' kumpaniji ta' Al-Barakaat li twaqqaf minn Ali Ahmed Nur Jim'ale. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
  - (g) 'Al-Barakat Bank of Somalia (BSS) (alias (a) BSS, (b) Barakat Bank of Somalia). Indirizz: (a) Mogadixu, is-Somalja; (b) Bossasso, is-Somalja. Tagħrif iehor: Parti min-netwerk ta' kumpaniji ta' Al-Barakaat li twaqqaf minn Ali Ahmed Nur Jim'ale. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
  - (h) 'Al-Barakat Finance Group, Dubai, UAE; Mogadixu, is-Somalja.'
  - (i) 'Al-Barakat Financial Holding Co., Dubai, UAE; Mogadixu, is-Somalja.'
  - (j) 'Al-Barakat Global Telecommunications (alias (a) Barakaat Globetelcompany (b) Al Barakat Telecommunications Ltd. Indirizz: (a) PO Box 3313, Dubai (UAE); (b) Mogadixu, is-Somalja, (c) Hargeysa, is-Somalja.'
  - (k) 'Al-Barakat Grupp of Companies Somalia Limited (alias Al-Barakat Financial Company), PO Box 3313, Dubai, UAE; Mogadixu, is-Somalja.'
  - (l) 'Al-Barakat International (alias Baraco Co.), PO Box 2923, Dubai, UAE.'
  - (m) 'Al-Barakat Investments, PO Box 3313, Deira, Dubai, UAE.'
  - (n) 'Barakaat Group of Companies, PO Box 3313, Dubai, UAE; Mogadixu, is-Somalja.'
  - (o) 'Barakaat Red Sea Telecommunications. Indirizz: (a) Bossaso, is-Somalja; (b) Nakhiil, is-Somalja; (c) Huruuse, is-Somalja; (d) Raxmo, is-Somalja; (e) Ticis, is-Somalja; (f) Kowthar, is-Somalja; (g) Noobir, is-Somalja; (h) Bubaarag, is-Somalja; (i) Gufure, is-Somalja; (j) Xuuxuule, is-Somalja; (k) Ala Aamin, is-Somalja; (k) Guureeye, is-Somalja; (m) Najax, is-Somalja; (n) Carafaat, is-Somalja. Tagħrif iehor: Parti min-netwerk ta' kumpaniji ta' Al-Barakaat li twaqqaf minn Ali Ahmed Nur Jim'ale. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
  - (p) 'Barakat International Companies (BICO), Mogadixu, is-Somalja; Dubai, UAE.'

- (q) 'Barakat Telecommunications Company Limited (alias BTELCO). Indirizz: Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadixu, is-Somalja. Tagħrif iehor: (a) Parti min-netwerk ta' kumpaniji ta' Al-Barakaat li twaqqaf minn Ali Ahmed Nur Jim'ale; (b) Uffiċċju magħluq u mhux operattiv fil-Pajjiżi l-Baxxi sa minn Awwissu 2009. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
- (2) L-annotazzjoni li ġejja taht l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tithassar:
- 'Ali Ahmed Nur Jim'ale (alias (a) Ahmed Ali Jimale, (b) Ahmad Nur Ali Jim'ale, (c) Ahmed Nur Jumale, (d) Ahmed Ali Jumali, (e) Ahmed Ali Jumale, (f) Sheikh Ahmed Jimale, (g) Ahmad Ali Jimale (h) Shaykh Ahmed Nur Jimale). Titolu: Sheikh. Indirizz: Djibouti, ir-Repubblika ta' Djibouti (minn Mejju 2007). Data tat-twelid: 1954. Post tat-twelid: is-Somalja. Nazzjonalità: Somali. Numru tal-passaport: A0181988 (passaport tar-Repubblika Demokratika tas-Somalja mahruġ fl-1.10.2001 f'Dubai, fl-Emirati Gharab Maqghuda, u mgedded fl-24.01.2008 f'Djibouti, skada fit-22.01.2011). Tagħrif iehor: (a) Professjoni: kontabilist u kummerċjant; (b) Isem il-missier huwa Ali Jumale, u isem l-omm huwa Enab Raghe; (c) Fundatur tan-netwerk ta' kumpaniji ta' Barakaat inkluż Barakaat Group of Companies. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
- (3) L-annotazzjoni 'Global Relief Foundation (GRF) (alias (a) Fondation Secours Mondial (FSM), (b) Secours mondial de France (SEMONDE), (c) Fondation Secours Mondial — Belgique a.s.b.l., (d) Fondation Secours Mondial v.z.w., (e) FSM, (f) Stichting Wereldhulp — België, v.z.w., (g) Fondation Secours Mondial — Kosova, (h) Fondation Secours Mondial "World Relief"). Indirizz: (a) 9935 South 76th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, U.S.A.; (b) PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, U.S.A.; (c) 49 rue du Lazaret, 67100 Strasbourg, Franza; (d) Vaatjesstraat 29, 2580 Putte, il-Belġju; (e) Rue des Bataves 69, 1040 Etterbeek (Brussell), il-Belġju; (f) PO Box 6, 1040 Etterbeek 2 (Brussell), il-Belġju; (g) Rr. Skenderbeu 76, Lagja Sefa, Gjakova, il-Kosovo; (h) Ylli Morina Road, Djakovica, il-Kosovo; (i) Rruga e Kavajes, Building No. 3, Apartment No 61, PO Box 2892, Tirana, l-Albanija; Tagħrif iehor: (a) Lokalitajiet barranin oħra: l-Afganistan, il-Bangladexx, l-Eritrea, l-Etjopja, il-Ġeorgja, l-Indja, l-Iraq, ix-Xatt tal-Punent u l-Istrixxa ta' Gaża, is-Somalja u s-Sirja; (b) U.S. Identifikazzjoni Federali ta' min Ihaddem: 36-3804626; (c) V.A.T. Numru: BE 454419759; (d) L-indirizzi tal-Belġju huma dawk tal-Fondation Secours Mondial — Belgique a.s.b.l u Fondation Secours Mondial vzw. and Stichting Wereldhulp — België, v.z.w mill-1998. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 22.10.2002.' taht l-intestatura 'Persuni ġuridici, gruppi u entitajiet' trid tinbidel b'dan li ġej:
- 'Global Relief Foundation (GRF) Indirizz: (a) 9935 South 76th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, U.S.A.; (b) PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, U.S.A. Tagħrif iehor: (a) Lokalitajiet barranin oħra: l-Afganistan, il-Bangladexx, l-Eritrea, l-Etjopja, il-Ġeorgja, l-Indja, l-Iraq, ix-Xatt tal-Punent u l-Istrixxa ta' Gaża, is-Somalja u s-Sirja; (b) U.S. Identifikazzjoni Federali ta' min Ihaddem: 36-3804626; (c) V.A.T. Numru: BE 454419759. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 22.10.2002.'
- (4) L-annotazzjoni 'Heyatul Ulya. Indirizz: Mogadixu, is-Somalja. Tagħrif iehor: Parti min-netwerk ta' kumpaniji ta' Al-Barakaat li twaqqaf minn Ali Ahmed Nur Jim'ale. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.' taht l-intestatura 'Persuni ġuridici, gruppi u entitajiet' trid tinbidel b'dan li ġej:
- 'Heyatul Ulya. Indirizz: Mogadixu, is-Somalja. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
- (5) L-annotazzjoni 'Red Sea Barakat Company Limited. Indirizz: Mogadixu, is-Somalja. Tagħrif iehor: Parti min-netwerk ta' kumpaniji ta' Al-Barakaat li twaqqaf minn Ali Ahmed Nur Jim'ale. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.' taht l-intestatura 'Persuni ġuridici, gruppi u entitajiet' trid tinbidel b'dan li ġej:
- 'Red Sea Barakat Company Limited. Indirizz: Mogadixu, is-Somalja. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'
- (6) L-annotazzjoni 'Somali Internet Company. Indirizz: Mogadixu, is-Somalja. Tagħrif iehor: Parti min-netwerk ta' kumpaniji ta' Al-Barakaat li twaqqaf minn Ali Ahmed Nur Jim'ale. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.' taht l-intestatura 'Persuni ġuridici, gruppi u entitajiet' trid tinbidel b'dan li ġej:
- 'Somali Internet Company. Indirizz: Mogadixu, is-Somalja. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'

- (7) L-annotazzjoni 'Umar Patek (alias (a) Omar Patek, (b) Pa'tek, (c) Pak Taek, (d) Umar Kecil, (e) Al Abu Syekh Al Zacky, (f) Umangis Mike. Indirizz: (a) l-Indoneżja, (b) il-Filippini. Data tat-twelid: 1970. Post tat-twelid: Java Ċentrali, l-Indoneżja. Nazzjonalità: Indoneżjana. Tagħrif iehor: Membru anzjan ta' Jemaah Islamiyah. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 19.7.2011.' taht l-intestatura 'Persuni fiżiċi' trid tinbidel b'dan li ġej:

'Umar Patek (alias (a) Omar Patek, (b) Mike Arsalan, (c) Hisyam Bin Zein, (d) Anis Alawi Jafar, (e) Pa'tek, (f) Pak Taek, (g) Umar Kecil, (h) Al Abu Syekh Al Zacky, (i) Umangis Mike. Indirizz: l-Indoneżja. Data tat-twelid: 20.7.1970. Post tat-twelid: Java Ċentrali, l-Indoneżja. Nazzjonalità: Indoneżjana. Tagħrif iehor: Membru anzjan ta' Jemaah Islamiyah. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 19.7.2011.'

- (8) L-annotazzjoni 'Abbas Abdi Ali (alias Ali, Abbas Abdi) Tagħrif iehor: (b) Assoċjat ma' Ali Nur Jim'ale; (b) Allegatament miet fl-2004. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.' taht l-intestatura "Persuni fiżiċi" trid tinbidel b'dan li ġej:

'Abbas Abdi Ali (alias Ali, Abbas Abdi) Tagħrif iehor: Irrappurtat li miet fl-2004. Data tal-klassifikazzjoni msemija fl-Artikolu 2a (4) (b): 9.11.2001.'

---